31989R1249

L 129/12 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV 11.5.1989

NARIADENIE RADY (EHS) č. 1249/89

z 3. mája 1989,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2759/75 o spoločnom organizovaní trhu s bravčovým mäsom

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie [1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [2],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru [3],

keďže článok 4 nariadenia Rady (EHS) č. 2759/75 [4], naposledy zmeneného a doplneného nariadením (EHS) č. 3906/87 [5], určuje, že sa má stanoviť základná cena jatočných ošípaných platná od 1. novembra každého roku; keďže ceny kŕmneho obilia majú podstatný vplyv na výrobné náklady na produkciu jatočných ošípaných; keďže v dôsledku tejto úzkej závislosti by mala základná cena nadobudnúť účinnosť k dátumu, kedy sa zároveň začína obilný obchodný rok; keďže sa pri stanovovaní základnej ceny prihliada na prepúšťaciu cenu a poplatok uplatňovaný v sektore bravčového mäsa a keďže musia byť preto zmenené aj dátumy, ku ktorým táto cena a poplatok nadobúdajú účinnosť;

keďže článok 4 (2) nariadenia (EHS) č. 2759/75 ustanovuje určovanie trhových cien jatočných ošípaných na základe cien zaznamenaných na reprezentatívnych trhoch; keďže sa v článku 4 (5) uvedeného nariadenia konštatuje, že zoznam reprezentatívnych trhov schvaľuje Rada konajúc na základe kvalifikovanej väčšiny; keďže vzhľadom na výhradne technický charakter tejto záležitosti a častú potrebu zmien by bolo vhodnejšie použiť postup ustanovený v článku 24 nariadenia (EHS) č. 2759/75;

keďže v čase, keď kombinovaná nomenklatúra a Spoločný colný sadzobník, ustanovené nariadením (EHS) č. 2658/87 [6], boli nariadením (EHS) č. 3906/87 zahrnuté do nariadenia (EHS) č. 2759/75, dva výrobky záväzné podľa GATT, ktoré mali byť uvedené v článku 10 (3) nariadenia (EHS) č. 2759/75, boli vynechané; keďže táto chyba by sa mala opraviť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE

Článok 1

Týmto sa nariadenie (EHS) č. 2759/75 mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 (2) sa vypúšťa.

2. Článok 4 (1) sa nahrádza takto:

„1. Každý rok sa základná cena platná od 1. júla toho istého roku stanovuje pre mäso domácich ošípaných vo forme jatočných tiel alebo jatočných polovíc (ďalej len ‚jatočné ošípané') za štandardnú kvalitu definovanú podľa stupnice spoločenstva na klasifikáciu jatočných tiel ošípaných.

Pri stanovení základnej ceny sa prihliada na:

— prepúšťaciu cenu a poplatok uplatňovaný počas štvrťroka, ktorý sa začína 1. júla daného roku, a

— potrebu stanoviť túto cenu na úrovni, ktorá prispieva k stabilizácii trhových cien, pritom však bez toho, aby tak vznikali štrukturálne prebytky v rámci spoločenstva."

3. Článok 4 (5) a (6) sa nahrádza takto:

„5. Rada konajúca na základe kvalifikovanej väčšiny na návrh Komisie určí stupnicu spoločenstva pre klasifikáciu jatočných tiel ošípaných.

6. Postup ustanovený v článku 24 sa uplatňuje na účely:

— rozhodovania o prijatí intervenčných opatrení a dátumu, od ktorého sa prestanú uplatňovať,

— prijatia zoznamu reprezentatívnych trhov,

— prijatia podrobných pravidiel pre uplatňovanie tohto článku."

4. Článok 9 (1) sa nahrádza takto:

„1. Poplatok za jatočné ošípané pozostáva z:

a) jednej zložky rovnajúcej sa rozdielu medzi cenami v rámci spoločenstva a cenami na svetovom trhu za množstvo kŕmneho obilia potrebné na výrobu jedného kilogramu bravčového mäsa v spoločenstve.

Ceny kŕmneho obilia v rámci spoločenstva sa určujú jedenkrát ročne na obdobie 12 mesiacov začínajúce sa 1. júla na základe prahových cien a ich mesačných zvýšení. Použijú sa na stanovenie poplatku každý rok od 1. júla.

---

[1] Ú. v. ES C 82, 3.4.1989, s. 46.
[2] Ú. v. ES C 120, 16.5.1989.
[3] Stanovisko prijaté dňa 31. marca 1989 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
[4] Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 1.
[5] Ú. v. ES L 370, 30.12.1987, s. 11.
[6] Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

Ceny kŕmneho obilia na svetovom trhu sa určujú štvrťročne na základe cien tohto obilia zaznamenaných za päťmesačné obdobie, ktoré sa končí jeden mesiac pred začiatkom štvrťroka, pre ktorý sa uvedená zložka vypočítava.

Pri stanovení poplatkov uplatňovaných od 1. októbra, 1. januára a 1. apríla sa však prihliada na trendy svetových cien kŕmneho obilia len vtedy, ak sa súčasne určuje nová prepúšťacia cena;

b) jednej zložky rovnajúcej sa 7 % priemeru prepúšťacích cien získaných za štyri štvrťroky predchádzajúce 1. aprílu každého roka.

Táto zložka sa vypočíta jedenkrát ročne na obdobie 12 mesiacov, ktoré sa začína 1. júla.“

5. Článok 10 (2) a (3) sa nahrádza takto:

„2. Pokiaľ ide o výrobky uvedené v článku 1 (1) c), poplatok sa rovná súčtu nasledujúcich zložiek:

a) jednej zložky odvodenej od poplatku za jatočné telá ošípaných na základe pomeru cien týchto výrobkov k cene jatočných ošípaných v rámci spoločenstva;

b) a druhej zložky vo výške 7 % priemernej ponúkanej ceny určenej na základe dovozov uskutočnených počas 12 mesiacov pred 1. aprílom každého roka. Pre výrobky spadajúce pod CN kódy ex 1602 a ex 1902 je však percentuálna výška uvedenej zložky 10 %.

Táto zložka sa vypočíta jedenkrát ročne na 12-mesačné obdobie, ktoré sa začína 1. júla.

3. Napriek odsekom 1 a 2, pre výrobky spadajúce pod CN kódy 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10, 1602 10 00, 1602 20 90 a 1602 90 10, pre ktoré bola colná sadzba záväzná v rámci GATT, sú poplatky limitované sumou vyplývajúcou z tejto väzby.“

6. Posledný pododsek článku 12 (2) sa nahrádza takto:

„Pri stanovení prepúšťacej ceny uplatňovanej od 1. októbra, 1. januára a 1. apríla sa však prihliada na trendy svetových cien kŕmneho obilia len vtedy, ak sa hodnota množstva kŕmneho obilia odlišuje najmenej o špecifikované minimum od hodnoty použitej na výpočet prepúšťacej ceny za predchádzajúci štvrťrok.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 1989.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. mája 1989

Za Radu

predseda

P. SOLBES